



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 17 de mayo de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE EL ESTADO DE NUEVA YORK PONE FIN AL REQUISITO DE DIGITALIZACIÓN DE HUELLAS PARA LOS BENEFICIARIOS DE VALES DE ALIMENTOS

El Gobernador cumple con su promesa hecha en el Estado del estado, de eliminar las barreras para la participación en el Programa de vales de alimentos

El nuevo sistema contra el fraude es menos costoso y más efectivo en la prevención de abuso que la digitalización de huellas

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que el estado de Nueva York pondrá fin al requisito de digitalización de huellas para todos los solicitantes y beneficiarios de vales de alimentos, ayudando a simplificar el proceso de aplicación y eliminar una barrera para reducir el hambre entre los niños y los adultos del estado.

A nivel estatal, uno de cada seis niños vive en hogares sin suficientes alimentos sobre la mesa. Sin embargo, el 30 por ciento de los neoyorquinos elegibles para vales de alimentos, más de 1,4 millones de personas, no los recibe, dejando más de \$1 mil millones en fondos federales sin ser reclamados cada año. En el discurso de Estado del estado del 2012, el Gobernador Cuomo se comprometió a incrementar la participación en el programa de vales de alimentos, incluyendo la eliminación de barreras para la participación y eliminando los estigmas asociados con el programa. Eliminar el requisito de digitalización de huellas hará más fácil que otros neoyorquinos que pasan necesidades, apliquen para recibir los beneficios de vales de alimentos.

“Nunca hay excusa para dejar que un niño en Nueva York se acueste con hambre”, dijo el Gobernador Cuomo. “Durante mucho tiempo, el requisito de digitalización de huellas para aquellos elegibles para recibir beneficios de vales de alimentos, ha creado una barrera innecesaria para la participación en el programa, ocasionando un estigma negativo y manteniendo los alimentos fuera de la mesa de aquellos que pasan necesidades. Al eliminar esta barrera, otros neoyorquinos con necesidades podrán acceder a los beneficios que merecen, sin tener que someterse a este innecesario y agobiante requisito”.

Kevin Concannon, sub-secretario de Alimentos, Nutrición y Servicios al Consumidor en el Departamento de Agricultura de EE.UU. dijo, “aplauo las acciones del Gobernador Cuomo el día de hoy, de eliminar la

Spanish

digitalización de huellas. Cuarenta y ocho estados han implementado formas efectivas y menos invasivas para evitar el fraude. Este es un paso importante para proporcionar beneficios de vales de alimentos accesibles y administrados en forma eficiente para los neoyorquinos de bajos ingresos elegibles. Esto también puede facilitar la carga administrativa para los organismos, así como para los consumidores”.

El Cardenal Timothy Dolan dijo, “el Gobernador Cuomo ha dado un paso importante el día de hoy, simplemente al hacer lo correcto. Nuestra herencia judío-cristiana nos enseña que cuando la gente pobre entre nosotros procura ayuda, no los vemos con sospecha inmediata. No los humillamos; los ayudamos. El mensaje enviado el día de hoy es que en el estado de Nueva York no hay vergüenza en necesitar ayuda para uno mismo o para nuestros hijos. Estén seguros de mi gratitud y mis continuas plegarias”.

La digitalización de huellas ha sido conocida como disuasiva de participación en el Programa de vales de alimentos, debido a sus connotaciones negativas, incluyendo la implicación percibida de criminalidad. También, la digitalización de huellas puede ser un impedimento para el empleo y el cuidado infantil, debido a que los padres pueden tener que tomar tiempo libre del trabajo y buscar cobertura de cuidado infantil adicional a fin de cumplir con el requisito. Antes de la medida del Gobernador, Nueva York y Arizona eran los dos únicos estados en el país que impusieron este requisito.

Eliminar las barreras para la inscripción para los vales de alimentos, incluyendo reducir el uso de la digitalización de huellas, puede tener un impacto económico positivo en Nueva York. De acuerdo a un estudio del 2010 realizado por el Departamento de Agricultura de EE.UU., \$5 en nuevos beneficios de vales de alimentos, pueden generar \$9 en gasto total comunal y todo el dinero adicional con valor de beneficio de vale de alimentos genera de 17 a 47 centavos en nuevos gastos en alimentos. Aumentar el acceso a los vales de alimentos, eliminando el requisito de digitalización de huellas, beneficiará a las familias así como al estado y a las economías locales.

En abril, la Oficina de Asistencia Temporal y para Discapacitados (OTDA, por sus siglas en inglés) implementó un nuevo sistema en todo el estado para determinar la elegibilidad de vales de alimentos que utilizan información del solicitante para permitir que los asistentes sociales resuelvan discrepancias y eviten la doble participación. Este nuevo sistema cumple con el requisito federal para evitar la duplicidad de los beneficios de vales de alimentos y programas similares han sido acreditados como menos costosos que la digitalización de huellas y potencialmente más efectivos al detectar la doble participación.

Por instrucción del Gobernador, la OTDA ha propuesto disposiciones que eliminarían la digitalización de huellas para recibir beneficios de vales de alimentos. Las disposiciones propuestas están siendo presentadas el día de hoy y estarán disponibles para un periodo de comentario público antes de finalizarse. Según las disposiciones propuestas, los condados ya no necesitarán exenciones. Las disposiciones propuestas aplican a todo el estado.

Joan Parrott-Fonseca, directora de la Asociación Americana de Personas Retiradas (AARP, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York dijo, “la propuesta del Gobernador Cuomo para eliminar el requisito de toma de huellas digitales para los solicitantes de vales de alimentos aumentará el acceso a la tan

necesitada asistencia nutricional para los neoyorquinos mayores. Retirar esta barrera reducirá enormemente el estigma, derribará las barreras para la inscripción y le permitirá a más personas elegibles obtener la asistencia que necesitan”.

Anne Erickson, presidenta y directora ejecutiva del centro Empire Justice Center, una organización de defensoría y servicios legales en todo el estado dijo, “estamos muy orgullosos de levantarnos y aplaudir al Gobernador Cuomo mientras derriba esta insidiosa barrera para obtener la asistencia tan desesperadamente necesitada. Nuestro informe de diciembre del 2011, “Tiempo de dejar las huellas digitales atrás” concluyó que la digitalización de huellas evita afirmativamente que hogares elegibles, incluyendo personas de la tercera edad con discapacidades y familias con niños, accedan a los beneficios de vales de alimentos financiados a nivel federal. Cada uno de los hogares indebidamente negados en nuestro informe, tuvo que esperar meses antes de poder obtener la ayuda que necesitaban. También estamos muy complacidos que el Gobernador Cuomo haya detenido esta poco económica política que solo servía para mantener con hambre a los más vulnerables entre nosotros”.

Linda Phelan Bopp, directora ejecutiva, Soluciones Contra el Hambre dijo, “gracias al liderazgo del Gobernador Cuomo, una importante barrera para el Programa de vales de alimentos ha sido eliminada el día de hoy. Este cambio de política asegurará que a los neoyorquinos más necesitados ya no se les haga sentir como criminales debido a que tienen hambre. Aplaudimos al Gobernador Cuomo por permitir que miles de personas más pongan alimentos sobre su mesa”.

Joel Berg, director ejecutivo, Colación Contra el Hambre de la Ciudad de Nueva York dijo, “la digitalización de huellas mantiene los alimentos lejos del alcance de las familias con hambre, pierde fondos federales y no cumple con reducir el fraude. Le agradecemos al Gobernador por su liderazgo y coraje para ponerle fin a esto”.

John Evers, director ejecutivo de la Asociación de Bancos de Alimentos del Estado de Nueva York dijo, “el día de hoy el Gobernador Cuomo está enviando un fuerte mensaje sobre nuestra obligación moral para evitar el hambre. Las personas que necesitan vales de alimentos no han cometido crimen alguno y tratarlos como delincuentes solo significa que estamos fallando innecesariamente en ayudar contra la hambruna. Aplaudimos la Gobernador Cuomo por eliminar la práctica de digitalización de huellas y poner fin a este impedimento de larga data para los beneficiarios de vales de alimentos”.

William Rapfogel, director ejecutivo y presidente, Consejo Metropolitano de Pobreza Judía dijo, “las acciones del Gobernador Cuomo el día hoy, ayudarán a las familias y a los niños más necesitados de Nueva York que dependen de los vales de alimentos. Gracias al Gobernador, los beneficiarios de vales de alimentos tendrán un acceso más fácil a los beneficios que necesitan y merecen para obtener alimentos y seguridad nutricional. Nuestra venia al Gobernador por ayudarnos a asegurar que los neoyorquinos necesitados se beneficien con este importante programa”.

El Consejo Episcopal de Obispos de Nueva York dijo en una declaración, “aplaudimos la decisión del Gobernador Cuomo de poner fin al requisito de toma de huellas digitales para obtener asistencia a

Spanish

través del programa de vales de alimentos de Nueva York. Nadie en nuestro estado merece pasar hambre y nadie elegible para esta ayuda merece ser tratado como un criminal. En vez de estigmatizar a aquellos que pasan necesidades, deberíamos estar haciendo programas como la asistencia alimentaria, más accesibles para aquellos en necesidad. Las inquietudes sobre el fraude y el abuso pueden tratarse en formas que no estigmaticen a aquellos que procuran ayuda. Muchas de nuestras iglesias participan en alimentar a los neoyorquinos hambrientos, así que sabemos bien cómo es que la necesidad está aumentando. También sabemos, como personas de fe, que todos y especialmente aquellos que son pobres, merecen ser tratados con dignidad”.

Ronald Soloway, director ejecutivo de Gobierno y Relaciones Exteriores de Apelación Unida Judía (UJA, por sus siglas en inglés)-Federación de Nueva York dijo, “la UJA-Federación de Nueva York acuerda firmemente con que la toma de huellas digitales no debe ser un pre-requisito para recibir beneficios de vales de alimentos. Nosotros creemos que los niños, las personas de la tercera edad y los neoyorquinos discapacitados que pasan hambre se beneficiarán con esta nueva política”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418